

COLÓN

DE JUBILO HOY



Crl. José D. Bazán
Ministro de Comercio
y Justicia.

1
9
0
3

VIVA EL

5 DE NOVIEMBRE

La ciudad de Colón se viste de júbilo hoy 5 de noviembre, con motivo de un aniversario más del sello definitivo de la gesta separatista, en la cual nuestros próceres participaron de modo activo para darnos una República libre y soberana, que se ha incorporado a las naciones democráticas del orbe.

El Consejo Municipal de Colón, lleva a cabo una sesión solemne para declarar "Huésped de Honor de la Municipalidad" al Excmo. Sr. Presidente de la Repu-

blica, don Marco A. Robles.

Durante la sesión solemne, el Concejo otorgará certificados, medallas y pergaminos, a ciudadanos que se han hecho acreedores a tales distinciones.

En diversos sectores de esta ciudad, así como en sus comunidades aledañas, Colón se llena de entusiasmo, y se olvida por hoy, de sus penas y problemas, para participar con plenitud en su grandiosa efemérides patria.



Don Marco A. Robles
Excelentísimo Presidente
la República.

1
9
6
6



Don Marco Julio
Alcalde.



Año X

Colón, Noviembre, 1966

No. 96



Don Antonio Jaén
Gobernador.

Columnista Se Destaca



Lic. Arturo Hassán Antomeza,

destacado columnista bilingüe que enfoca interesantes problemas nacionales, especialmente de Colón, para poner el dedo sobre la llaga, en los momentos actuales cuando muchos colegas, por convencionalismos existentes, soslayan los vitales aspectos que, de plantearse sincera y concienzudamente, merecerían la atención de las altas esferas gubernamentales.

Hassán tiene el valor de proceder íntegramente, como siempre lo ha sido, en su vida privada, y en su vida como columnista, esa modalidad se refleja de hecho en sus artículos.

Mueblería y Joyería

'LA REINA'

**CLUB
CONTADO
REDITO**

Lo Mejor de la Plaza

Visítenos Hoy.

●
Calle 10 entre Central
y Justo Arosemena

"EL LAPIZ"

ALEJANDRO CHU BORBUA, Editor

APARTADO 579

Mensuario de mayor circulación en Colón, R. de P.

"Todo ciudadano tiene la obligación de sacrificarse por la Libertad de su país". — José de San Martín

NOTA: Los materiales que aparecen en este mensuario son de exclusiva responsabilidad del director de "EL LAPIZ".

Impreso en los Talleres de la Imprenta y Editora Aleyda

EDITORIAL —

En el Día de Colón

A sesenta y tres años de vida ciudadana independiente, Colón observa con júbilo su fecha clásica, y su entusiasmo colectivo, que comparte con los que hoy llegan a sus dinteles, en busca de la hospitalidad que cálida y sinceramente brindan los colonenses a sus compatriotas y visitantes.

Esta comunidad, que ha sabido de la lucha cotidiana por más de dos décadas, de oscilaciones inciertas en que su ritmo económico ha sido afectado notablemente, siempre se ha aprestado a celebrar la magna efemérides que en un día como el de hoy, ratificó la posición de nuestro país en el concierto de las naciones libres del mundo.

Las reflexiones que anualmente abordan la superficie de los problemas que afectan a Colón, y que se consignan en determinados actos oficiales hoy, no implican en forma alguna la demanda de nuestras aspiraciones, ni entrañan de hecho que se interprete en forma positiva el sentir de la colectividad colonense.

Antes por el contrario, deben interpretarse tales modalidades, como el desplazamiento de un pueblo que, cansado de pedir y clamar a gritos por su rehabilitación, ratifica su posición en este día.

Y esa posición debe mantenerse; pero dentro del respeto, la mensura y las más elementales reglas de la urbanidad y de la decencia, y, sobre todo, de la observancia del protocolo y de la consideración y reciprocidad que debemos a los que han llegado a compartir las inquietudes conmemorativas de este día.

Colón, como siempre, abre sus puertas y hace evidente su generosa hospitalidad: Bienvenidos!

CONSTRUCTORA

MEANA, S. A.

SIEMPRE A SUS ORDENES

CONSULTENOS: Tel. 7-1144

Colón, República de Panamá

RESPONDE A COLON



Lic. Laurencio Jaén Ocaña,

debe mencionarse hoy, porque es un nombre de actualidad en la cosa pública colonense, que ha hecho posible la realización de dos grandes necesidades la reconstrucción del Hospital Amador Guerrero y el nuevo alcantarillado, cuyas obras se iniciaron recientemente.

"Ciudadano Meritorio de Colón", ratifica esa delicada posición, sirviéndole a esta ciudad, que le vió crecer, que le albergó y donde todos los quieren sinceramente.

**GRAN
CENTRAL**

Pollos Asados al Estilo

Chino.

Pinturas Finas

Baterías

Aves de Corral

Calle 6 Avenida Bolívar

EL PROTOTIPO DE LA FAMILIA COLONENSE



El prototipo de la familia colonense, la reproduce este vocero de genuina extracción popular, hoy 5 de noviembre, con el fin de resaltar las cualidades de un hogar ejemplar, perteneciente al "Hijo Predilecto de Colón", Coronel José Dominador Bazán, quien aparece en esta gráfica con su señora esposa doña Claudia J. de Bazán y sus hijos Santiago y Kaiser, acompañada de su hija Vanesa Bazán de Quintero y su esposo Raúl Quintero. La fotografía, de un valor intrínseco, pues muestra al primer colonense que por primera vez en la historia, llega a Presidente de la República, con la banda presidencial, compartiendo con su familia ese instante feliz.

WILLIAM B. KAM

CORREDOR DE SEGUROS

AGENCIA GUILLERMO KAM W.

VISITENOS Y CONSULTENOS

Teléfono 7-1237

Apartado 454

Calle 11 Avenida Santa Isabel

CORTESIA

CASA LAU

La Casa China

Un Saludo a Colón

Calle 9a. Ave. Herrera

ALMACEN

SALAS

Ave. Bolívar No. 8103

Tel. 7-0866

Restaurante

CANTON

Comidas Chinas

Servicio Esmerado

Detrás del Teatro Colón

Colón, R. de P.

Industria Papelera

América, S. A.

Hacemos toda clase de trabajos tipográficos.

Fabricamos cuadernos los mejores del país.

Teléfono 7-1966

Calle 10, Ave. Meléndez

COLON

SALON BROADWAY

Calle 10

Ave. Bolívar

CAFE PARIS

Calle 6 - Avenida Bolívar

CAFE MANHATTAN

Calles 7 y 8 - Del Frente y Balboa

LOS MEJORES CENTROS DE DIVERSION

Restaurante CHICAGO

COMIDAS CHINAS Y AMERICANAS

El Lugar Más Chic para su Almuerzo y Cena

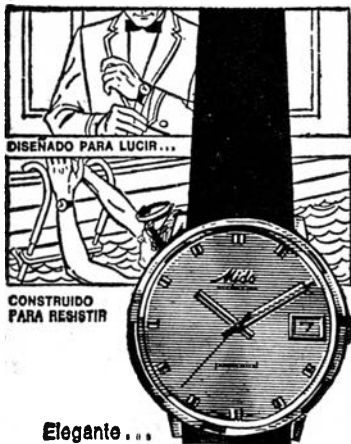
Entre Calles 11 y 12 Avenida Central

COLON, R. DE P.



Srta. Aminta Meléndez,

distinguida Prócer de nuestro movimiento separatista, comparte hoy la gloria de nuestra condición de nación libre, y, rodeada del cariño de los suyos y de este pueblo que la estima y respeta, es objeto de cálidos elogios en esta fecha tan significativa para los colonenses.



Elegante... como debe ser un reloj de lujo, resistente... como tiene que ser un reloj para deportes. ¡Así es Mido, el reloj 100% Impermeable! Ocean Star Datometer Ref. 4047. Acero Inoxidable o enchapado de oro Midoluxe.

Mido

Ud. nunca dará cuerda a un Mido

Joyería CASULLO

Propietario:

Carmelo Sanfilippo

Ave. del Frente No. 45

Tel. 7-0848 Aptdo. 286

Colón, Rep. de Panamá

EN BROMA Y EN SERIO

POR TIBURCIO

Qué diferencia abismal de los actos de hace años comparados con los que hoy se llevan a cabo para conmemorar un aniversario más de nuestra gesta separatista!

Tiburcio sabe que el entusiasmo existe, pero lo que no hay, dicen por ahí es plata... Bueno ese argumento, está bien para el que no conoce como andan las cosas de verdad.

El pobre Auditor LASILAO SOSA, dizque le dieron un templón de orejas por divulgar el déficit municipal.

Los concejales llorando, porque dizque este año no hay "el consabido derrame de licor en las festividades"... Será verdad? No será público, pero si privado.

MARIO JULIO, recibirá del Cuerpo de Bomberos una postal de felicitación por la remoción de los teléfonos...

Esta es la etapa del llanto municipal.

Tiburcio ha querido dedicarle este espacio hoy a los funcionarios municipales, y por eso deja el relajo aparte.

Ya no existe la casa del pueblo; ahora es el local de la Biblioteca.

El templo del pueblo es un solar devastado y solitario.

Este es el 5 de Noviembre más raro, porque verdad que hay algo enrarecido en la atmósfera?

FIGURA PROCERA



Gral. Orondaste Martínez

El General Orondaste Luis Martínez, quien por su valentía y arrojo, hizo posible la cristalización del sello definitivo de nuestra gesta separatista el 5 de noviembre de 1903, siempre ha ocupado un lugar prominente en los corazones sinceros de los colonenses.

DON SILVIO SALAZAR
SALUDA A COLON

FARMACIA SALAZAR

Calle 9, Avenida del Frente.

Almacenes
FONG

LO QUE USTED NECESITE
NOSOTROS LO TENEMOS

SUS MARCAS PREFERIDAS

ARROW - JANTZEN

MAIDEN FORM

ROPAS Y ARTICULOS FINOS
DE

ULTIMA MODA PARA

DAMAS Y CABALLEROS

CON DEPARTAMENTOS DE 5 Y 10 CTS.

E. O. HAUKE

E. HIJOS, S. A.

CONTRATISTAS

Siempre a sus

Ordenes

Teléfono 7-3440

Calle 15 Ave. Fco. Boyd

No. 5053

COLON, R. de P.

Cortesía del

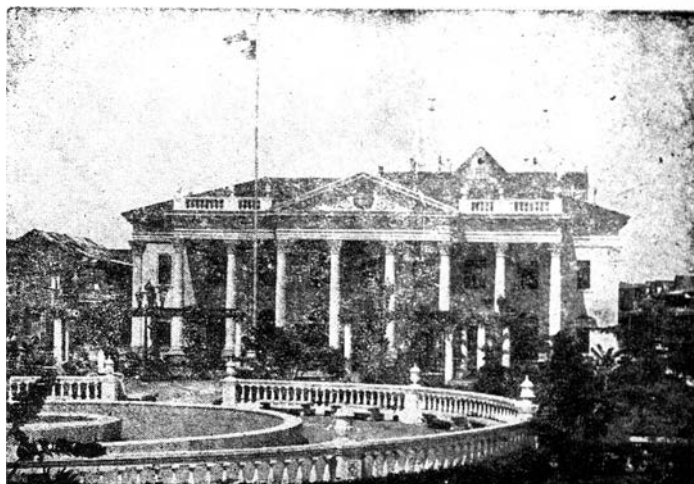
Ing. DOMINADOR B. BAZAN**Director Ejecutivo de la CAM.**

SIEMPRE ATENTO AL PROGRESO DE COLON

C A M**Mantiene Acondicionados los Caminos
de Colón.****BOTICA FRANCESA****Medicinas de Patente Americanas y Extranjeras
de Marcas Acreditadas.****PERSONAL IDONEO — COMPETENCIA A PRUEBA
SERVICIO ESMERADO.**

Calle 11

Avenidas A. G. y Herrera

**ESTA ERA
LA CASA DEL PUEBLO**

Esta era la casa del pueblo, como lo decía su leyenda en latín, y fue también la última reliquia neo-clásica que tuvo Colón, y que, sin embargo, fue derruida, muy a pesar de cuantos recomendaron que no se consumase el acto.

Incendiada por turbas el 6 de junio, el Palacio Municipal, dejó de existir para siempre. En su lugar, queda como testigo mudo, un solar inhóspito y desierto...

FECHA HISTORICA EN LA CIUDAD DE COLON

Lo fue ciertamente el pasado domingo, día 23 de Octubre. Nuestra esbelta Catedral nos pareció más bella que nunca cuando sirvió de marco a la gran Misa celebrada por el Sr. Nuncio Papal, nuestro Obispo y los Obispos de Santiago de Veraguas, de Chitré y el Auxiliar de Panamá.

El Coro Parroquial de la Universidad Nacional cantó la Misa con melodías típicas panameñas que resonaron en el agosto templo como ansias de nuestro pueblo de elevarse a Dios.

Inmediatamente después de la Misa, formando calle de honor el Benemérito Cuerpo de Bomberos, se trasladaron los prelados y las autoridades civiles al nuevo edificio.

Allí pudimos ver al Ingeniero D. B. Bazán, representante personal del Sr. Presidente de la República; al Ministro de Previsión Social y Salud Pública, el colonense Abraham Pretto; a los Honorables Diputados Alonso Fernández y Dr. Máximo Carrizo, al alcalde de la ciudad y otras distinguidas personas en medio de un pueblo entusiasmado.

Bendijo el edificio el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, y en nombre de los abnegados Padres Claretianos hizo ofrenda del edificio a la ciudad y a la nación el Sr. Enrique Town-

shend. Fueron sus palabras una admirable síntesis de la vida de San Antonio María Claret, precursor de las modernas obras sociales y fundador de los religiosos que desde 1926 regentan nuestra Catedral; y fueron también un reconocimiento de la labor apostólica y sacrificada de nuestros queridos sacerdotes.

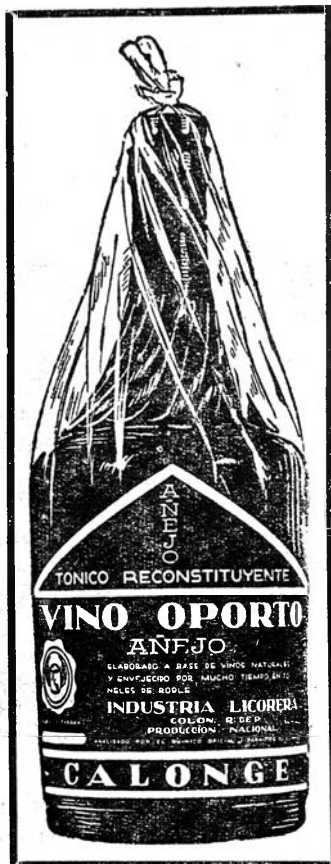
En nuestra pequeñez nos sentimos obligados a proclamar muy alto esa labor misionera y hubiéramos querido que nuestra voz de reconocimiento hubiera llegado a todos los Claretianos que con nosotros han convivido. Sabemos que nuestra voz subió hasta el trono de Dios, único juez que sabe reconocer los grandes sacrificios y los verdaderos méritos.

Las emocionantes notas de nuestro Himno Nacional rubricaron las palabras hermosas de Quique Townshend: "Todo esto viene a confirmar lo establecido en el artículo 36 de nuestra Constitución: Que la religión del pueblo panameño es la religión católica; pero también confirma que la religión católica no sólo es DE sino PARA los panameños".

Aminta G. Meléndez.



Don Jorge F. Lee,
Cónsul de la Rep. de China
destacado Cónsul de la República de China, considerado como el cónsul más joven de nuestro país, aprovecha la oportunidad para saludar a las autoridades de esta ciudad y al pueblo, concurriendo hoy a los actos solemnes que en honor de esta efemérides se realizan en esta ciudad.



Don PORFIRIO MELENDEZ

Destacada figura prócera, don Porfirio Meléndez, quien con un puñado de hombres inquietos por el porvenir de la nueva República, logró la culminación de nuestra gesta separatista. Hoy le rendimos tributo, evocando las incidencias trascendentales de aquella turbulenta época.

CORRO, S. A.

Línea completa y de
calidad en materiales
acabados
de construcción

**Necesita cocinar
con GAS?**

Llame al Teléfono 7-0626

Servicio inmediato
y Rápido.

AGENTES EXCLUSIVOS
DE

panagas

Corró, S. A.

Calle 13 Ave. Domingo
Díaz.

COLON, R. P.

STUART Y CIA. LTDA.

DISTRIBUIDORES Y AGENTES COMISIONISTAS
SALUDAN AL PUEBLO DE COLON EL 5 DE NOVIEMBRE

CABLE: VENTICO

Tel. 7-0641

P. O. Box 329

7018 Avenida del Frente

COLON, REP. DE PANAMA

Peikard, Zona Libre, S. A.

**Importadores y Exportadores
de Mercancías en General**

TELEFONOS:

7-1920 7-1921

7-1922 7-1923 7-1927

Saluda al Pueblo de Colón en su Día

PEIKARD, ZONA LIBRE, S. A.

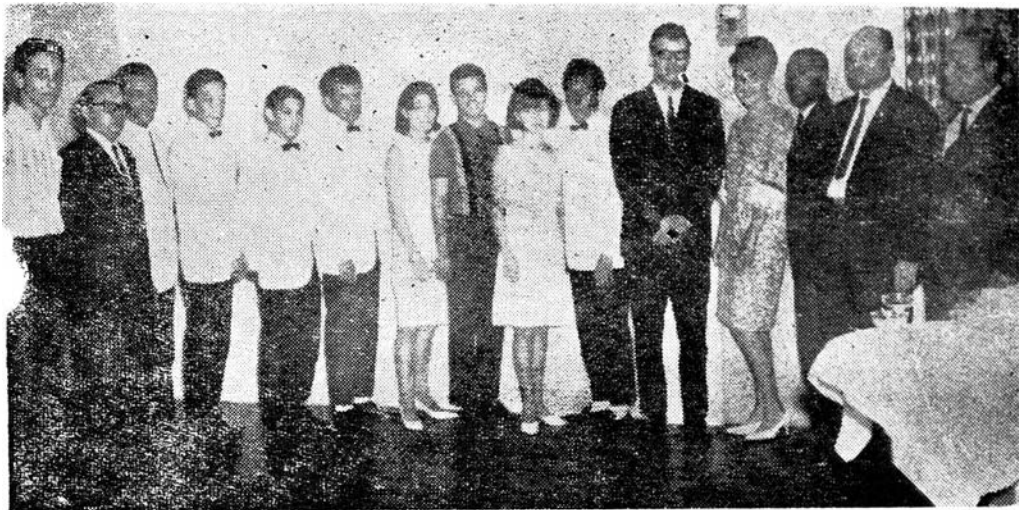
SASSO y JARAMILLO

Agentes Distribuidores

Countess Maritza

*El Perfume Predilecto
de la Dama Distinguida
y Elegante.*

Calle 6 - Bolívar y Balboa



La Caja de Seguro Social patrocinó "Si la humanidad no pintara colores", del coterraneo ENRIQUE JARAMILLO LEVI, quien se ha colocado a la cabeza como escritor y dramaturgo.

Aquí notamos al elenco artístico que representó ese drama, de impacto social, acompañados del autor Jaramillo Levi, al Agente de la Caja de Seguro en esta ciudad, Sr. José E. Rodríguez S., y a nuestro Director Alejandro Chú Borbua.

JOHN SURANY

UTILES DE OFICINA EN GENERAL

Calle 11 y Avenida del Frente

UN SALUDO A COLON

PANADERIA FONG

Calle 2

Ave. Central

UN SALUDO AL PUEBLO DE COLON

CORTESIA DE



REFINERIA PANAMA, S. A.

LA CAJA DE SEGURO SOCIAL AYUDA A COLÓN

- RECONSTRUCCION DEL HOSPITAL AMADOR GUERRERO!
A UN COSTO DE B. 520,121.13 y B. 200,000.00 EN EQUIPO



Lic. Laurencio Jaén O.,
Director General.

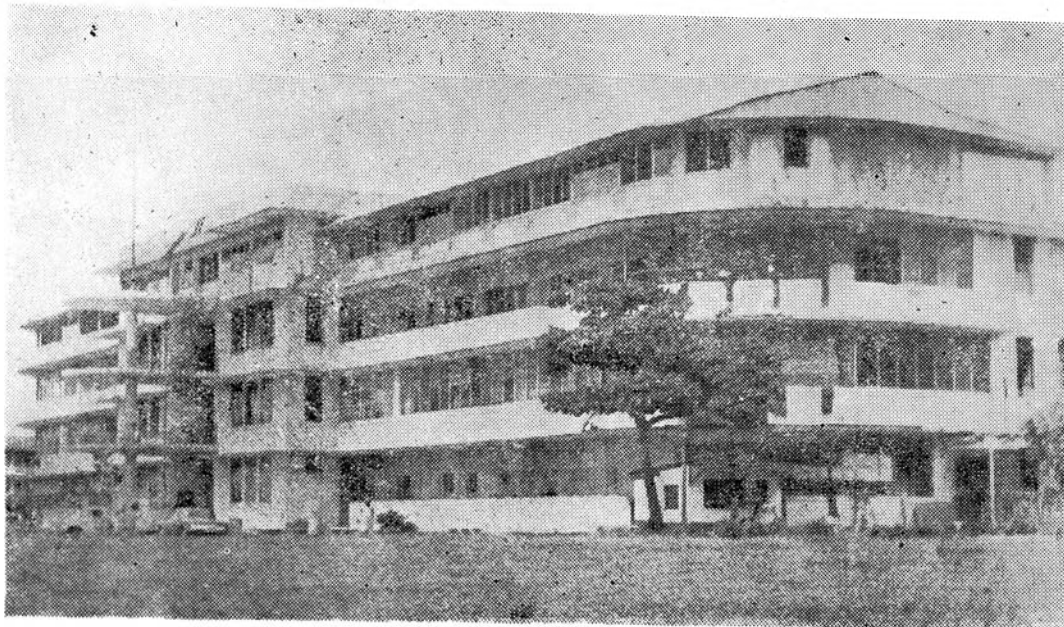
Presente, Colón, ha sido la consigna de la actual administración de la Caja de Seguro Social, bajo la atinada dirección del Lic. don Laurencio Jaén Ocaña, quien con la anuencia de la Junta Directiva de ese organismo de seguridad social y el respaldo del Presidente de la República, don Marco A. Robles, ha logrado impartir a nuestra primera casa de salud, un relieve moderno y bien equipado, que permitirá que los asociados de Colón, San Blas, el Lago de Gatún, la Transístmica, Bocas del Toro, la Zona del Canal, y los pueblos de la Costa Arriba y de la Costa Abajo, tengan un hospital cónsono a las demandas actuales.

La reconstrucción del Amador Geurrero se lleva a cabo a un costo de B.520,121.13, mientras que en el equipo moderno médico que el Seguro Social dará a éste, cuesta más de B.200,000.00.

En la actualidad muchas salas, incluyendo el Pabellón de la Caja de Seguro Social, han sido trasladadas al piso adicional que ya está listo y debidamente acondicionado, para su funcionamiento.

Se espera que en los primeros meses de febrero del año en curso, la reconstrucción total del Hospital Amador Guerrero, se halle totalmente listo.

Gracias al Seguro, Colón Cuenta con la Moderna Reconstrucción del Hospital Amador Guerrero



Vista actual del Hospital Amador Guerrero de esta ciudad, que sufre una transformación casi radical, gracias a la Caja de Seguro Social, que se aprestó a ayudar a esta comunidad, que durante tantos años clamó para que se reconstruyera y acondicionara debidamente su primera casa de salud. La actual administración del Lic. Laurencio Jaén Ocaña, ha logrado positivamente ese objetivo de los colonenses...

- FINANCIAMIENTO DEL NUEVO ALCANTARILLADO!
POR UN TOTAL DE B. 300,000.00 SE LLEVA A CABO

La Constructora Urbana S.A. que ganó la licitación del IDAAN, para la reconstrucción del alcantarillado de esta ciudad, inició sus trabajos recientemente, a un costo de B.1.3 millones de balboas, gracias también a la actual administración de la Caja de Seguro Social, que, teniendo en cuenta el período problemático por el cual pasaba esta comunidad, se aprestó a gestionar la compra de bonos por esa considerable cantidad de dinero, la cual parecía imposible conseguirse, a raíz del incidente entre el IDAAN y la AID, que no se ajustó al compromiso contraído con esa entidad gubernamental. Demuestra la actual administración de la Caja de Seguro Social, de la cual es su Director General el Lic. Laurencio Jaén Ocaña, su inquietud por Colón.

El Primer Mandatario de la Nación, don Marco A. Robles, respaldó la iniciativa de la Caja de Seguro, la cual ha sentado un precedente respetable, al socorrer a la segunda ciudad del Istmo de las contingencias que se desprenden del deficiente alcantarillado anticuado.

Subraya la opinión pública del país, comentarios favorables para la Caja de Seguro Social, que prueba con hechos su ingerencia en la vida de los ciudadanos, el bienestar de las comunidades que, sumadas al rumbo de positivo servicio asistencial a sus asegurados y beneficiarios, se coloca a la cabeza de las demás instituciones nacionales.

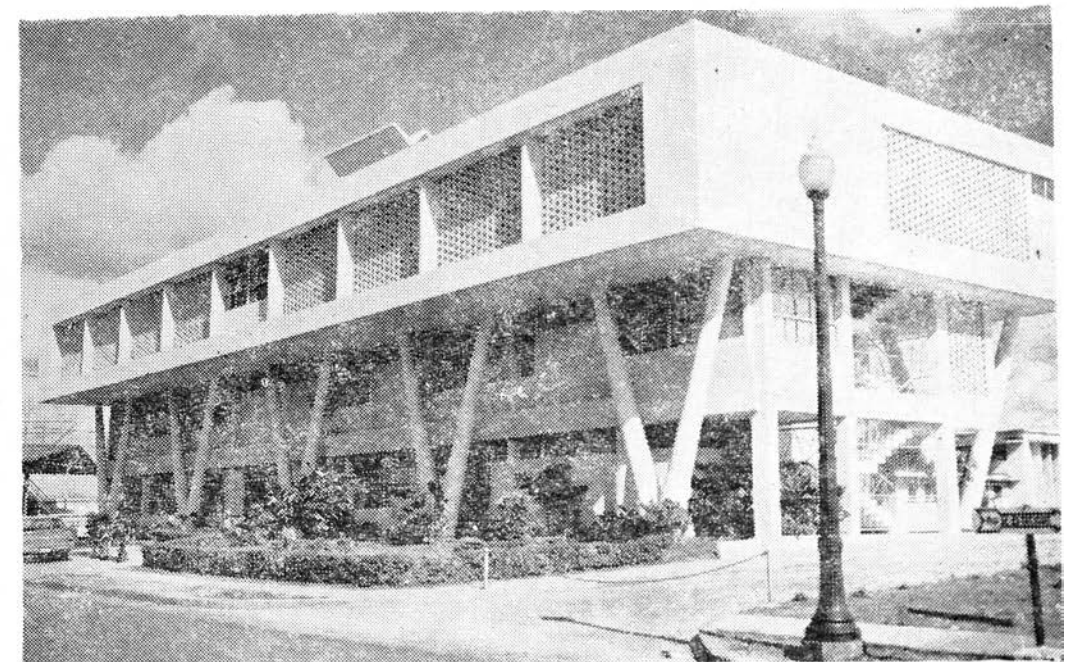


Don Marco A. Robles,
Presidente de Panamá,
respalda la Administración
del Seguro Social.

La Policlínica Próspero Meléndez, Activísima, Será Ampliada Pronto a un Costo de B. 165,000



Don José E. Rodríguez S.,
Agente en Colón.



Esta es la Policlínica Próspero Meléndez de la Caja de Seguro Social de esta ciudad, la cual presta sus servicios a miles de asegurados y beneficiarios colonenses, que acuden diariamente en demanda de sus privilegios como socios de esa primera institución nacional de seguridad social. La actual administración, consciente de que debe ampliarse sus clínicas y demás departamentos, para interpretar cabalmente las necesidades de los asegurados de la Costa Atlántica, ha aprobado su ampliación a un costo de B.165,000.00, la cual se iniciará muy pronto.

Mueblería LA UNICÁ, S. A.

Muebles
y Artefactos
de Calidad

24 meses de Plazo Sin
Abono Inicial

Teléfono 7-0200 — Colón

Calle 8 Ave. del Frente.



Una de las actividades que obtuvieron un triunfo resonante fue la Convención de Cámaras de Comercio de Colón, que se llevó a efecto en esta ciudad, con la participación de delegaciones de Cámaras de Comercio de todo el país. Aquí notamos al Lic. Vicente Garibaldi, pronunciando el discurso de apertura, en el Club de Extranjeros, mientras escuchan altos dignatarios de esa convención, entre ellos, Roberto Puella Araúz, quien quedó electo como Presidente de la Convención de Cámaras de Comercio de 1967.

UPJOHN INTERAMERICAN CORPORATION

Saluda a Colón
en su
Magna Efemérides

BANK OF AMERICA

SUCURSAL DE COLON

Saluda al Pueblo
Colonense en los
Días Patrios

Campaña de Los Juniors Pro Banco de Sangre



Un grupo de jóvenes en plena actividad social

Representada la Iglesia hoy

Monseñor Jesús Serrano,
Obispo de Colón,

Concurre hoy en representación de la Santa Iglesia, a los actos cívicos que se llevarán a cabo en el Consejo Municipal.

RADIO CENTER

THE VOICE OF MUSIC
V. M. CUSTOM MUSIC SYSTEM

STEREOPHONIC HIGH-FIDELITY
WITH NEW FLAIR -- A COMPLETE
SERIES OF COMPATIBLE COMPONENTS

THE VOICE ^V OF MUSIC
M

MIGUEL TANG

Saluda a Colón Hoy

Representaciones
en General

Tels. 7-3393 y 7-3394

Zona Libre de Colón

TEXTILES
INTERNACIONALES

S. A.

VENTAS AL POR
MAYOR

Importadores
y

Exportadores
Libre de Impuestos
Zona Libre de Colón

IMPRENTA Y EDITORA ALEYDA

Ubicada en el Nuevo Centro Industrial San Cristóbal
(URB. LOS ANGELES)

Apartado Postal "O"

Panamá 9A, R. P.

Especializada en Toda Clase de Trabajos Tipográficos

Muy pronto, para beneficio de sus clientes abrirá el Nuevo
Departamento de Offset, con técnicos especializados.



Primera Junta Revolucionaria de Panamá, que hizo posible el reafirmamiento de la nueva República ante la faz de las naciones del mundo.

En ella aparecen: Don José A. Arango, Dr. Manuel Amador Guerrero, don Carlos C. Arosemena, don Ricardo Boyd, don Tomás Arias, don Manuel Espinosa y don Nicanor A. de Obarrío.

CASA LARA HERMANOS

Saluda al Pueblo Colonense Hoy

JOYERIA FINA GARANTIZADA

ARTICULOS DE CALIDAD

VENTAS AL CONTADO Y AL CREDITO

Tel. 7-1312

Calle 10, J. Arosemena

LLANTAS PIRELLI

100% DE CAUCHO

LAS MEJORES
DEL MUNDO

De Venta en Artefactos

Eléctricos.

De Ave. Bolívar

Tagarópulos, S.A.

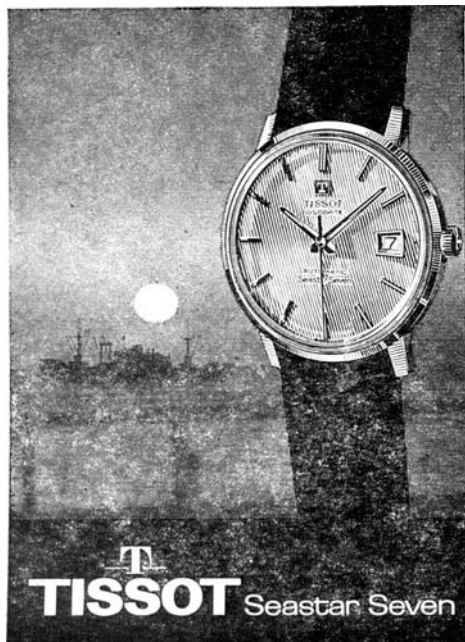
Tels. 7-3190 y 7-3191

Cantina

"MI CASITA"

Con Aire Puro Natural
PRECIOS MODICOS

Propietario:
FRANCISCO RAMAS
SABANITAS



SEASTAR

Modelo concebido especialmente para los trabajos más rudos y las grandes hazañas deportivas. Con o sin indicación de fecha en la esfera, con cuerda automática Rotor o con cuerda a mano. El T12 resiste a una presión de 12 atms. correspondiente a una inmersión submarina de 120 metros o 400 pies. Es, al mismo tiempo, el reloj elegante y super-resistente.

JOYERIA SUIZA

Charles Perret, S. A.
Colón

Cortesía

de

ANTONIO

PICH

GIRALT

Grants

'STAND FAST'

SCOTCH WHISKY

*...now in the tall
triangular
bottle*



Distributors:
MOTA Y MOTTA LTD., PANAMA

CORTESIA
DE DON
Celestino Muñoz

EL BANCO DE CREDITO POPULAR

BALUARTE CONTRA EL AGIO y Garantía del Trabajador Colonense

En menos de un año de fundado, el Banco de Crédito Popular, bajo la dinámica administración de don José María Vives, ha demostrado ser un baluarte contra el agio, y una garantía para la clase trabajadora, ya que, por la rapidez de sus trámites, ha sido el preferido para las realizaciones de préstamos personales.

Miles de personas empleadas en el comercio, el gobierno, entidades autónomas y privadas, logran diariamente solucionar sus problemas económicos, gracias al servicio inmejorable del Banco de Crédito Popular, ubicado en la Calle 6 y Avenida Bolívar.

El Banco de Crédito Popular, cuenta con un tren

de eficientes empleados, y una diligencia en la atención de los miles de clientes que dirigen a esa entidad bancaria en busca de ayuda.

En lo que va del año, en sus operaciones bancarias de préstamos a los asociados colonenses, el Banco de Crédito Popular ha prestado más de B.400,000.00, sin dilaciones ni papeleo.



Don José María Vives,
Gerente del Banco de Crédito Popular.

SUSCRIBASE a "EL LAPIZ"

TODO VA MEJOR CON
Coca-Cola

le da
mucho
más



Coca-Cola de Panamá (Cia. Embotelladora)

LA C.A.M. RESPONDE A COLON

Mueblería REAL

Muebles Finos

Artefactos
Eléctricos

Ventas al CONTADO
y al CREDITO

Calle 12 y Ave. Bolívar

Gracias al Ing. Dominador Baldomero Bazán, mejor conocido en los círculos de todo el país, como Kaiser, los pueblos de esta provincia, han sido atendidos por la CAM.

El joven Director Ejecutivo de la CAM, no demora en las soluciones de los problemas de su ramo, y cuando las comunidades colonenses, piden que se les atienda en reparación de puentes y caminos, Kaiser Bazán, responde inmediatamente al llamamiento de esos pueblos.

Complace pues, consignar en el día de hoy, este aserto que constituye un motivo de justo orgullo para Colón, que vió nacer a Kaiser Bazán.



Ing. Kaiser Bazán,
Director Ejecutivo de la CAM.

CIA. GENERAL DE SEGUROS

AGUSTIN CEDENO

Representante en Colón

COMISARIATO NUEVO CRISTOBAL

Su lugar favorito para su DESAYUNO
a un paso de la Zona Libre y el Seguro Social

TODA CLASE DE REFRESCOS
Y EMPAREDADOS

Calle 11 Avenida Santa Isabel

CORTESIA

DAVID PRETTO STEVENSON

Representante en Perfumes Finos
EDIFICIO TOLEDANO

CAFE UNIVERSAL

Licores Nacionales y Extranjeros - Cerveza bien Fría
Calle 11 - Esquina Avenida Central

Se Brindan con Orgullo

Se Toman con Placer



CERVEZAS PANAMEÑAS

Balboa

Tels. PANAMA

2-2231 — 2-2233 — 2-2235

Tels. COLON

7-1620 — 7-0076

ATLAS - H-B

Patrocine la Industria Nacional

CERVECERIA NACIONAL, S. A.

Un Saludo a Colón

Cortesía de

**TERMINALES
PANAMA,
S. A.**

TRANSPORTES DE CARGA

COLON

PANAMA

3 DE NOVIEMBRE, 1903

En los albores de la República !

El siempre recordado sereno hace llegar su mechero a una rústica lámpara que por varios años iluminó a los ciudadanos de la Nueva República con una luz débil, cuya intensidad y eficacia ha sufrido transformaciones maravillosas.

Ahora, habiéndose cumplido 63 años de vida republicana, la Compañía Panameña de Fuerza y Luz se enorgullece de haber mantenido un ritmo de progreso cónsono con el crecimiento y desarrollo del país y se siente optimista en cuanto a su capacidad de satisfacer las necesidades presentes y futuras de la ciudadanía en general a través de sus servicios de luz, gas y teléfono.



COMPAÑÍA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ

